

**27. November 2022**  
Kommunale Volksabstimmung

# Botschaft

an die stimmberechtigten Bürgerinnen und Bürger  
der Einwohnergemeinde Zollikofen

## ***Entwurf GGR***

Der Gemeinderat hat eine Urnenabstimmung angesetzt auf

**Sonntag, 27. November 2022**

### **Abstimmungszeit**

Sonntag, 10:00 bis 12:00 Uhr

### **Wahl- und Abstimmungsorte**

Aula Sekundarstufe I, Schulhausstrasse 32  
Schulhaus Steinibach, Aarestrasse 45

Die Stimmberechtigten können nach freier Wahl in einem dieser Lokale abstimmen  
oder vorgängig von der brieflichen Stimmabgabe Gebrauch machen.

### **Abstimmungsvorlagen**

1. Budget 2023

# 1 Budget 2023

## Einleitung

Der Grosse Gemeinderat unterbreitet Ihnen das Budget für das Jahr 2023 zur Genehmigung. Zusätzlich legt er Ihnen das Investitionsbudget für das Jahr 2023 zur Kenntnisnahme vor. In dieser Botschaft ist eine Kurzfassung des Zahlenmaterials enthalten. Falls Sie sich

ausführlicher mit den Zahlen befassen möchten, steht Ihnen ein detailliertes Budget zur Verfügung. Dieses kann bei der Gemeindeverwaltung, Finanzverwaltung, Wahlackerstrasse 25, Zollikofen, Telefon 031 910 91 52 oder per E-Mail [info@zollikofen.ch](mailto:info@zollikofen.ch) kostenlos bezogen werden. Zudem ist es auf der Website aufgeschaltet: [www.zollikofen.ch/abstimmungen/vorlagen](http://www.zollikofen.ch/abstimmungen/vorlagen)

## Das Wichtigste in Kürze

Die Steueranlage von 1.40 Einheiten bleibt unverändert. Das Budget 2023 des allgemeinen Haushalts (Steuerhaushalt) weist im Vergleich zum Budget 2022 und der Jahresrechnung 2021 folgende Eckwerte auf:

| Ergebnis allgemeiner Haushalt | Budget 2023   | Budget 2022   | Rechnung 2021 |
|-------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Erfolgsrechnung               | -634'920.00   | -1'571'940.00 | 1'443'987.53  |
| Investitionsrechnung          | 4'375'400.00  | 7'221'500.00  | 2'806'315.65  |
| Abschreibungen                | 2'551'960.00  | 2'481'200.00  | 2'073'682.15  |
| Selbstfinanzierung            | 1'514'460.00  | -752'890.00   | 3'207'507.63  |
| Finanzierungsergebnis         | -2'860'940.00 | -7'974'390.00 | 401'191.98    |
| Selbstfinanzierungsgrad       | 34.6 %        | -10.4 %       | 114.3 %       |

Das Budget 2023 der Erfolgsrechnung des allgemeinen Haushalts sieht vor:

|    |                           |                               |
|----|---------------------------|-------------------------------|
| 5  | Total Aufwand             | Fr. 45'503'380.00             |
|    | Total Ertrag              | <u>Fr. 44'868'460.00</u>      |
|    | <b>Ergebnis (Defizit)</b> | <b><u>Fr. -634'920.00</u></b> |
|    | Steueranlage:             | unverändert 1.40              |
| 10 | Liegenschaftssteuer:      | unverändert 1.0 %             |

## Was bringt das Budget 2023?

- Gewährleisten der gemeindeeigenen Dienstleistungen.
- Beibehalten der kommunalen Steueranlage von 1.40 Einheiten.
- Unveränderte Liegenschaftssteueranlage von 1 ‰ des amtlichen Werts.
- Aus der betrieblichen Tätigkeit resultiert im allgemeinen Haushalt und im Gesamthaushalt ein negatives Ergeb-

nis. Die Selbstfinanzierung beziehungsweise das Finanzierungsergebnis ist ungenügend.

- Buchmässig ausserordentlicher Ertrag aus der in den Jahren 2021 bis 2025 linear aufzulösenden Neubewertungsreserve.
- Aktuell sind keine Sondereffekte (ausserordentliche Aufwände beziehungsweise Erträge) bekannt, welche das Rechnungsergebnis 2023 beeinflussen könnten.
- Spezialfinanzierung Wasserversorgung und Abwasserentsorgung sowie Abfallentsorgung: Gleichbleibende Gebührenansätze.
- Spezialfinanzierung Feuerwehr: Gleichbleibender Ansatz für die Feuerwehrrersatzabgabe.

Das Budgetergebnis 2023 der Erfolgsrechnung im allgemeinen Haushalt fällt mit einem Aufwandüberschuss von 0.68 Mio. Franken defizitär aus. Ein defizitäres Ergebnis zeichnete sich bereits bei der Finanzplanung im Vorjahr ab. Der Aufwandüberschuss fällt jedoch geringer aus als angenommen.

Die Zunahme der Wohnbevölkerung wirkt sich bei den Gemeindeanteilen an die Lastenausgleiche kostensteigernd aus. Unter Berücksichtigung der gegenüber dem Vorjahr tieferen Pro-Kopf-Beiträge nehmen die Gemeindeanteile an die Lastenausgleichssysteme gesamthaft zu. Im Vergleich zum Vorjahr wird insbesondere von höheren Gehaltskostenanteilen an die Lehrerlöhne ausgegangen, was auf die zunehmenden Schülerzahlen und die damit verbundene Klassenorganisation zurückzuführen ist.

An den direkten Finanzausgleich ist entgegen dem Vorjahr aufgrund durchschnittlich höheren Steuererträgen der Vorjahre eine Ausgleichszahlung zu leisten. Über alle Beiträge des Finanz- und Lastenausgleichs ergibt sich gegenüber dem Vorjahresbudget ein Mehraufwand von netto 0.36 Mio. Franken.

Bei den Steuern (allgemeine Gemeindesteuern, Sondersteuern und Liegenschaftssteuern) wird im Vergleich zum Budget 2022 mit Mehrerträgen von netto rund 2.39 Mio. Franken gerechnet. Mit der regen Bautätigkeit beziehungsweise mit dem Bezug der Wohnungen wird von steigenden Fiskalerträgen aufgrund der zunehmenden Anzahl Steuerpflichtigen ausgegangen. Bei den Einkommenssteuern natürlicher Personen ist gegenüber dem Vorjahr ein höherer Ertrag von 1.87 Mio. Franken budgetiert. Das Budgetieren des Steuerertrags ist herausfordernd und mit etlichen Unsicherheiten behaftet.

Auf Januar 2023 werden die Gemeindeführungsorgane (GFO) der Gemeinden Zollikofen und Münchenbuchsee zum Regionalen Führungsorgan (RFO) zusammengeführt. Die Gemeinde Zollikofen wird als Sitzgemeinde die Aufgabe des RFO wahrnehmen. Die finanziellen Auswirkungen sind im Budget 2023 eingestellt.

Der buchmässig ausserordentliche Ertrag aus der linearen Auflösung der Neubewertungsreserve ist im Budget mit rund 0.36 Mio. Franken enthalten.

Die ordentlichen Abschreibungen nehmen im Vergleich zum Vorjahr aufgrund der Investitionstätigkeit im allgemeinen Haushalt um Fr. 70'760.00 zu.

5

Die Gemeinde verfügt über eine solide finanzielle Ausgangslage. Aus Sicht der Gemeindebehörden ist das vorliegende Budget mit dem Aufwandüberschuss aufgrund der Ausgangswerte (u. a. Bilanzüberschuss, Verschuldung) vertretbar. Das budgetierte Defizit ist durch den vorhandenen Bilanzüberschuss finanziell gedeckt. In gesetzlicher Hinsicht bleibt das finanzielle Gleichgewicht gewahrt.

Der Grosse Gemeinderat hat mit ■ gegen ■ Stimmen, bei ■ Enthaltungen (anwesende Ratsmitglieder: ■, Vorsitz stimmt nicht mit) dem Budget 2023 mit gleichbleibenden Steueranlagen zugestimmt.

## 25 Finanzpolitische Grundlagen

Das Budget 2023 wurde nach den kantonal gültigen Rechnungslegungsnormen erstellt. Das Budget basiert auf den Budgetwerten 2022 und der Jahresrechnung 2021. Der Leitsatz «Wir erhalten Wirtschaft und Finanzen gesund» ist als Grundgedanke bei der Budgeterstellung eingeflossen.

35

Eine Verschuldung soll vermieden oder möglichst tief gehalten werden. Die Steueranlage und die wiederkehrenden Gebühren sind auf tiefem Niveau zu halten, damit die Gesamtsteuerbelastung

40

der Gemeinde Zollikofen möglichst gering ausfällt.

Das Erstellen des Budgets 2023 war unter Berücksichtigung der externen und nicht direkt beeinflussbaren Faktoren wie Finanz- und Lastenausgleich und den wirtschaftlichen Rahmenbedingungen bezüglich Steuerertrag anspruchsvoll.

50

Der allgemeine Haushalt weist eine unzureichende Selbstfinanzierung aus. Der Selbstfinanzierungsgrad im steuerfinanzierten Haushalt ist mit rund 35 % ungenügend, d. h. die Tendenz einer Neuverschuldung bleibt bestehen. Die Erfolgsrechnung hat erfreulicherweise in den letzten Jahren stets besser abgeschlossen als budgetiert war.

60

Der Finanzplan rechnet in den Planjahren 2023 bis 2027 mit einem durchschnittlichen Aufwandüberschuss von jährlich rund 0.34 Mio. Franken. Die Planjahre 2024 und 2025 rechnen mit defizitären Ergebnissen. Das mit der Einführung des «Harmonisierten Rechnungslegungsmodells» bestehende Verwaltungsvermögen wird im Jahr 2026 vollständig abgeschrieben sein. Der allgemeine Haushalt wird dadurch über einige Jahre finanziell entlastet.

Bei den lastenausgleichsberechtigten Aufgaben wird aufgrund der prognostizierten Pro-Kopf-Beiträge und durch die wachsende Bevölkerungszahl mit zunehmenden Gemeindeanteilen gerechnet. Bei den Lehrergehaltskosten und beim direkten Finanzausgleich wird von steigenden Kosten ausgegangen. Die Planwerte beruhen auf den verfügbaren kantonalen Berechnungsgrundlagen.

80

Mit höheren Aufwendungen wird aufgrund der Teuerung beim Sach- und übrigen Betriebsaufwand sowie beim Personalaufwand gerechnet. Mehrerträge werden im Bereich Steuern erwartet, was aufgrund der Wirtschaftsfaktoren und auf die Zunahme an steuerpflichtigen Personen zurückzuführen ist.

Die Selbstfinanzierung vermag während des Planzeitraums nicht zu befriedigen. Der Finanzhaushalt erwirtschaftet zu wenig finanzielle Mittel um die Finanzierung der Investitionen und deren Folgekosten dauerhaft zu sichern. Mit der Auflösung der Neubewertungsreserve erfolgen in den Planjahren buchmässige ausserordentliche Erträge, die zu besseren Ergebnissen beitragen. Mit solchen Geschäftsfällen erfolgt jedoch kein geldmässiger Mittelzufluss. Es darf festgehalten werden, dass mit den soliden finanziellen Ausgangswerten das Finanzhaushaltsgleichgewicht bestehen bleibt.

Die Erfolgsrechnung für das Jahr 2022 wird, gestützt auf die im Oktober 2022 vorliegenden Daten, um rund ■ Franken besser/schlechter abschliessen. Das Rechnungsergebnis pro 2022 dürfte demnach einen Aufwand-/Ertragsüberschuss von etwa ■ Franken ausweisen. Unter Berücksichtigung der Erfahrungswerte sollte sich der effektive Rechnungsabschluss 2022 gegenüber der Prognose tendenziell verbessern.

## Erläuterungen zu den einzelnen Aufgabenbereichen

### Allgemeine Verwaltung

|               |     |                     |
|---------------|-----|---------------------|
| Total Aufwand | Fr. | 4'181'530.00        |
| Total Ertrag  | Fr. | 541'760.00          |
| Nettoaufwand  | Fr. | <u>3'639'770.00</u> |
| Vorjahr 2022: | Fr. | <u>3'614'800.00</u> |

Im Jahr 2023 finden nebst den ordentlichen Abstimmungstagen die Nationalrats- und Ständeratswahlen statt, was im Aufgabenbereich der Legislative eingeflossen ist.

Die Löhne der nebenamtlichen Gemeinderatsmitglieder sollen entgegen der bisherigen Handhabung neu im Rahmen der beruflichen Vorsorge ebenfalls versichert werden. Die jährlichen Arbeitgeberbeiträge belaufen sich auf rund Fr. 16'490.00.

Der Nettoaufwand der allgemeinen Dienste erhöht sich im Vergleich zum Vorjahresbudget um Fr. 35'280.00.

Für die Berechnung der Personalbesoldung wurde gemäss den verfügbaren Wirtschaftsdaten mit einem Teuerungsausgleich von 1.5 % und für individuelle Besoldungserhöhungen 1.4 % gerechnet.

Die Administrationsstelle Bauverwaltung wurde um 10 % erhöht, d. h. auf den ursprünglichen Beschäftigungsgrad gemäss Stellenplan festgesetzt.

Es ist vorgesehen, ein Konzept Informatik Gemeindeverwaltung auszuarbeiten, was punktuelle externe Begleitung und Beratung bedingt. Für die Klientensoftware der Sozialdienste ist ein grösserer

Server-Update nötig. Ansonsten wird für die Informatikbelange mit etwa gleichbleibenden Kosten wie im Vorjahr gerechnet.

5 Mit der Zunahme der Anzahl steuerpflichtigen Personen ergeben sich höhere kantonale Servicegebühren. Für die amtliche Bewertung wird zudem mit mehr Schätzerstunden gerechnet.

10 Mit dem Zusammenschluss zur Feuerwehr Region Moossee vermindert sich die interne Leistungsverrechnung zugunsten der allgemeinen Dienste.

## 15 **Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung**

|                  |     |              |
|------------------|-----|--------------|
| Total Aufwand    | Fr. | 1'788'890.00 |
| Total Ertrag     | Fr. | 1'693'640.00 |
| Nettoaufwand     | Fr. | 95'250.00    |
| 20 Vorjahr 2022: | Fr. | 87'210.00    |

Für die Belange der Baubewilligungen nehmen sowohl der Gebührenaufwand als auch der Gebührenertrag zu.

25 Seit Januar 2022 wird die Aufgabe der Feuerwehr von der Feuerwehr Region Moossee wahrgenommen. Es wird ein Betriebsbeitrag von 0.55 Mio. Franken veranschlagt. Der Kostenanteil stützt sich auf das Budget der öffentlich-rechtlichen Gemeindeunternehmung. Aufgrund der zunehmenden Anzahl an steuerpflichtigen Personen wird mit einem Mehrtrag an Feuerwehersatzabgaben gerechnet. Beim Feuerwehmagazin müssen die Falttore instand gestellt werden. Der Bereich Feuerwehr finanziert anteilig den vorgesehenen Ersatz der Bodenbeläge und die inneren Malerarbeiten. Der Nettoaufwand für die Spezialfinanzierung Feuerwehr beträgt rund 0.19 Mio.

Franken, welcher über die Reserven ausgeglichen wird.

45 An die vereinigte Schützengesellschaft ist für die Sanierung und Umbau der Küche ein Kostenbeitrag budgetiert.

50 Auf Januar 2023 werden die Gemeindeführungsorgane (GFO) der Gemeinden Zollikofen und Münchenbuchsee sowie die angeschlossenen Gemeinden Deisswil, Diemerswil und Wiggiswil zum Regionalen Führungsorgan (RFO) zusammengeführt. Die Gemeinde Zollikofen wird diese Aufgabe als Sitzgemeinde wahrnehmen. Der Kostenteiler enthält einen Sockelbeitrag pro Gemeinde von 10 % und einen variablen Beitrag nach Bevölkerungszahl. Die Nettokosten für die Gemeinde Zollikofen betragen rund Fr. 20'540.00.

## 65 **Bildung**

|               |     |              |
|---------------|-----|--------------|
| Total Aufwand | Fr. | 9'770'150.00 |
| Total Ertrag  | Fr. | 1'298'120.00 |
| Nettoaufwand  | Fr. | 8'472'030.00 |
| Vorjahr 2022: | Fr. | 7'742'430.00 |

70 Die Gemeindeanteile an den Lastenausgleich für die Lehrkräfte betragen 3.9 (Vorjahr: 3.65) Mio. Franken, was eine Kostenzunahme von 0.25 Mio. Franken ausmacht. Das Lastenverteilsystem geht von den effektiv in der Gemeinde anfallenden pauschalisierten Gehaltskosten aus und wird mit einem abgestuften Schülerbeitrag (je nach Schullasten und Sozialstruktur der Gemeinde) reduziert. Weitere Kostenanpassungen ergeben sich aus Entlastungslektionen für grosse Klassen. Die Volksschule Zollikofen umfasst 12 Kindergarten-, 29 Primar- und

13 Sekundarklassen. Die Berechnungen beruhen auf den Empfehlungen der kantonalen Bildungs- und Kulturdirektion.

5 Die Beiträge für Schulgelder an beziehungsweise von anderen Gemeinden (Fremdplatzierungen von Kindern, gymnasialer Unterricht, Sportklassen) sind im Vergleich zum Vorjahr tiefer budgetiert  
10 und betragen netto rund 0.3 Mio. Franken.

Für die zusätzliche 1. Klasse auf das Schuljahr 2023/24 ist neues Schulmobiliar zu beschaffen (Fr. 23'540.00). Die  
15 Primarstufe benötigt gemäss dem Informatik-Konzept Schulen verschiedene Hardware (Fr. 18'880.00). Im Geisshubel wird ein Schulhausgrossojekt durchgeführt. Die weiteren Sachaufwendungen wie Büromaterial, Schulmobiliar und Geräte, Informatik, Exkursionen und Projekte beim Kindergarten und der Primarstufe sind auf die Bedürfnisse angepasst  
20 und aktualisiert.

Für die Sekundarstufe I ist ein Nettoaufwand von 0.39 (Vorjahr: 0.4) Mio. Franken budgetiert, was gegenüber dem  
30 Vorjahresbudget einen um rund 1.9 % tieferen Aufwand ausmacht. Dieser Teilbereich wird nach den Grundsätzen der wirkungsorientierten Verwaltungsführung (NPM) mittels Globalbudget geführt. Kostenanpassungen ergeben sich aufgrund der Anzahl Schülerinnen und Schüler, was wiederum Korrekturen bei den Lehrmitteln (Pro-Kopf-Beiträgen), Lebensmitteln, Exkursionen, Schulreisen  
40 und Projekten zur Folge hat.

Der Anteil an ungedeckten Kosten von 0.32 Mio. Franken für die Musikschulen nimmt im Vergleich zum Vorjahr ab, was  
45 auf die tiefere Anzahl Schülerinnen und Schüler zurückzuführen ist, obwohl ein höherer Verrechnungsansatz zu Grunde liegt.

50 Bei den Schulliegenschaften liegt der Budgetbetrag gegenüber dem Vorjahr um netto 0.24 Mio. Franken höher, was sich wie folgt begründet:

Mit der Schulraumerweiterung Oberdorf  
55 wurden die bestehenden Wartungsflächen aller Schulanlagen geprüft. Aus der Bewertung ergibt sich ein Defizit, welches mit der Schaffung einer neuen Vollzeitstelle aufgefangen wird, was zusätzliche Hauswarts- und Reinigungskosten verursacht. Der neu geschaffenen Stelle für die Schulanlage Oberdorf obliegen auch die Hauswartsdienste für die Gemeindeverwaltung und für weitere Gemeindeliegenschaften.  
60 Verschiedene kleinere Arbeitsgeräte und Maschinen sind für die Hauswartung zu ersetzen.

Aufgrund der höheren Energiepreise nehmen die Heiz- und Benützungskosten für die Schulliegenschaften zu  
70 (+Fr. 60'800.00). Die Schulliegenschaften werden soweit nicht am Wärmeverbund angeschlossen zu 50 % mit Biogas versorgt. Im Weiteren erfolgt eine freiwillige CO<sub>2</sub>-Kompensationszahlung.  
75

Im Schulhaus Wahlacker ist der Ersatz der Heizungssteuerung und der Tragriemeneinheit im Aufzug vorgesehen (Fr. 20'200.00). Im Alten Lehrerhaus  
80 wird der Bodenbelag und die Küche ersetzt (Fr. 47'740.00). Die Duschen in der Mehrzweckhalle Geisshubel müssen saniert werden (Fr. 43'660.00).

Auf dem Dach der Mehrzweckhalle ist die beschädigte Lüftungsverkleidung zu ersetzen (Fr. 43'000.00). Die Anlage am Gebäude befindet sich an einer exponierten Wetterstelle. Auf der Schulanlage Geisshubel wird eine neue Brandmeldeanlage installiert (Fr. 18'050.00) sowie ein weiterer Bodenbelag eines Schulzimmers ersetzt. Auf der Schulanlage der Sekundarstufe wird die Zentralsteuerung für Heizung, Warm- und Kaltwasser, die Storenbedienung und der Aussenbeleuchtung ersetzt (Fr. 18'910.00). In zwei Schulzimmern soll der Bodenbelag ersetzt werden (Fr. 18'000.00). Die defekte Schmutzwasserpumpe im Trakt II muss ausgetauscht werden.

Für den Unterhalt der Rasenplätze und Aussenanlagen ist nebst dem laufenden Aufwand das Instandsetzen von verschiedenen Spielgeräten und der Ersatz der Aufprallschutz-Matte für das Outdoortrampolin vorgesehen. Der Kunststoffbelag vom roten Platz bei der Sekundarschule wird saniert (Fr. 43'070.00). Auf den Schulanlagen Wahlacker und Zentral sowie Geisshubel werden total zehn fixe Aussen-Tischgarnituren angebracht (Fr. 21'430.00).

Aufgrund der getätigten und geplanten Investitionsvorhaben ergeben sich bei den Schulliegenschaften im Vergleich zum Vorjahr höhere Folgekosten aus Abschreibungen (+Fr. 35'420.00).

Bei der Tagesschule nehmen infolge der steigenden Nachfrage nach Tagesbetreuung die Lohnkosten, der Aufwand für Lebensmittel und die Anzahl der verrechneten Betreuungsstunden zu. Mit dem Umzug in die neuen Räumlichkeiten

ergeben sich höhere verrechnete Raumkosten zugunsten des Bereichs Schulliegenschaften. Im Vergleich zum Vorjahr wird von zunehmenden Elternbeiträgen, jedoch mit tieferem Beitrag des Kantons gerechnet. Für die Tagesschule resultiert entgegen dem Vorjahresbudget ein schlechteres Ergebnis beziehungsweise ein Nettoaufwand.

Weitere Aufwendungen bei der obligatorischen Schule wie Schulleitung und Schulverwaltung, Schulbibliothek, freiwilliger Schulsport, Schulsozialarbeit und Erwachsenenbildung sind auf den Werten des Vorjahrs budgetiert. Gegenüber dem Vorjahr ist für die sprachliche Frühförderung eine grössere Anzahl Kinder angemeldet, was zu einer Aufwanderhöhung führt.

### ***Kultur, Sport und Freizeit***

|               |     |              |
|---------------|-----|--------------|
| Total Aufwand | Fr. | 1'321'550.00 |
| Total Ertrag  | Fr. | 75'010.00    |
| Nettoaufwand  | Fr. | 1'246'540.00 |
| Vorjahr 2022: | Fr. | 602'640.00   |

Der höhere Nettoaufwand gegenüber dem Vorjahr begründet sich mit der vorgenommenen reglementarischen Auflösung der Spezialfinanzierung Kabelnetzanlage (GGA) beziehungsweise mit dem Entfall der gewährten Vergünstigung der Abonnementsgebühr für die ehemaligen Signalbezüglerinnen und Signalbezügler.

Die von der Gemeinde geleisteten Beiträge an die kulturellen Institutionen der Stadt Bern berechnen sich nach dem Subventionsvertrag der Regionalkonferenz Bern-Mittelland und betragen unverändert rund 0.26 Mio. Franken.



Die Gemeinde leistet in gewohntem Rahmen kleinere Beiträge an verschiedene Vereine und kulturelle Institutionen sowie an weitere Freizeitangebote.

beim Schulgesundheitsdienst und bei der Schulzahnpflege.

45

### **Soziale Sicherheit**

|               |     |               |
|---------------|-----|---------------|
| Total Aufwand | Fr. | 20'977'950.00 |
| Total Ertrag  | Fr. | 11'431'460.00 |
| Nettoaufwand  | Fr. | 9'546'490.00  |
| Vorjahr 2022: | Fr. | 9'591'660.00  |

Die Gemeinde hat ihren Anteil von Fr. 60'480.00 (Vorjahr: Fr. 44'280.00) an das Defizit des Gemeindeverbands Anzeiger Region Bern zu leisten.

50

Der Internetauftritt der Gemeinde soll mit einer verbesserten Suchfunktion erweitert werden.

Die Gemeinden Zollikofen und Münchenbuchsee stellen der Trägerschaft des Sportzentrums Hirzenfeld gemäss Leistungsvereinbarung einen jährlichen maximalen Betriebsbeitrag zur Verfügung. Die Totalbeitragszahlung ist erstmals aufgrund der Teuerung angepasst worden und beträgt neu 0.56 (bisher: 0.55) Mio. Franken. Für die Gemeinde Zollikofen beträgt der Anteil rund 0.27 Mio. Franken.

Die Gemeindebeiträge an die Lastenausgleiche der Sozialversicherungen (Ergänzungsleistungen und Familienzulagen für Nichterwerbstätige) nehmen um rund 2.4 % zu, was einem Mehraufwand von Fr. 65'840.00 entspricht. Die Mehrkosten begründen sich vor allem mit der steigenden Einwohnerzahl bei tieferem Ansatz pro Einwohnerin und Einwohner.

60

Für das Freizeithaus Meilen ist der Ersatz der Stühle (Fr. 10'560.00) vorgesehen. Ebenfalls wird die Innenbeleuchtung auf LED-Leuchten umgerüstet (Fr. 10'780.00). Gegenüber den Vorjahren wird für das Budget 2023 anstelle eines Nettoertrags mit einem geringen Nettoaufwand gerechnet.

Für die Offene Kinder- und Jugendarbeit wird dem Verein (VOKJA) im Rahmen einer Leistungsvereinbarung ein Gemeindebeitrag von rund 0.3 Mio. Franken zugesichert. Dieser Beitrag kann nach Abzug eines Selbstbehalts von 20 % dem Lastenausgleich Sozialhilfe zugeführt werden. Die Kosten für den Praktikumsplatz von Fr. 34'300.00 werden vollumfänglich von der Gemeinde finanziert. Der Nettoaufwand zulasten der Gemeinde beträgt Fr. 87'770.00.

70

An die Bereiche Alter, Jugendschutz und Familien werden unverändert verschiedene Beiträge geleistet (u. a. Familientreff, Spielgruppe, Interkultureller Frauentreff KARIBU).

80

### **Gesundheit**

|               |     |           |
|---------------|-----|-----------|
| Total Aufwand | Fr. | 78'110.00 |
| Total Ertrag  | Fr. | 2'800.00  |
| Nettoaufwand  | Fr. | 75'310.00 |
| Vorjahr 2022: | Fr. | 75'190.00 |

Im Bereich der Gesundheit ergeben sich geringfügige Kostenverschiebungen

Die Finanzierung der Kinderbetreuung und Tageseltern erfolgt mittels Betreuungsgutscheinen. Gegenüber dem Vor-

jahresbudget wird für den Bereich Kindertagesstätte mit einer Zunahme an betreuten Kindern gerechnet. Bei den Tageseltern wird von weniger betreuten Kindern ausgegangen. Der Kanton beteiligt sich über den Lastenausgleich Sozialhilfe an den Kosten. Die Gemeinden haben dabei einen Selbstbehalt von 20 % zu tragen, der sich auf die kantonalen durchschnittlichen Aufwendungen für ein vergünstigtes Betreuungspensum stützt. Die verbleibenden Selbstbehaltkosten zulasten der Gemeinde betragen für die Kinderbetreuung rund 0.25 Mio. Franken und für die Tageseltern etwa Fr. 27'400.00.

Der Nettoaufwand für die wirtschaftliche Hilfe von Sozialhilfeleistungen beträgt rund 4.59 (Vorjahr: 4.9) Mio. Franken. Als Basiswerte dafür dienen die verfügbaren Ausgaben, welche mit einer Zunahme der Fallzahlen und der Krankenkassenprämien rechnen, jedoch von abnehmenden Rückerstattungen Dritter ausgehen. Gesamthaft wird gegenüber dem Vorjahresbudget ein tieferer Nettoaufwand veranschlagt. Die Berechnungen gestalten sich schwierig und hängen stark von der allgemeinen Wirtschaftslage ab. Die Nettokosten für die wirtschaftliche Hilfe und der Alimentenbevorschussung werden dem Lastenausgleich Sozialhilfe zugeführt.

Der Personalaufwand im Bereich der wirtschaftlichen Sozialhilfe und für die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde werden je Fallkategorie berechnet und über den Lastenausgleich Sozialhilfe abgegolten.

Der Gemeindeanteil an den Lastenausgleich Sozialhilfe nimmt um rund Fr. 81'540.00 auf 6.5 Mio. Franken ab. Die Kostenminderung begründet sich trotz der steigenden Bevölkerungszahl mit dem tieferen Ansatz pro Einwohnerin und Einwohner.

## Verkehr

|               |     |              |
|---------------|-----|--------------|
| Total Aufwand | Fr. | 3'686'540.00 |
| Total Ertrag  | Fr. | 416'370.00   |
| Nettoaufwand  | Fr. | 3'270'170.00 |
| Vorjahr 2022: | Fr. | 3'341'490.00 |

Der Nettoaufwand im Bereich der Gemeindestrassen beträgt 1.27 (Vorjahr: 1.25) Mio. Franken. Nebst dem jährlichen Unterhaltsaufwand und den kleineren Anschaffungen von Betriebsmaterialien ist der Kauf eines Vertikutier-Kombigeräts vorgesehen. Aus der Investitionstätigkeit im Bereich Gemeindestrassen ergeben sich als Folgekosten höhere Abschreibungen.

Der Nettoaufwand im Bereich öffentliche Beleuchtung vermindert sich im Vergleich zum Vorjahresbudget auf rund 0.19 (Vorjahr: 0.21) Mio. Franken. Eine Aufwandreduktion wird bei den Energiekosten für die Strassenbeleuchtung erwartet. Nebst dem ordentlichen Unterhalt ist vorgesehen, alte Leuchtanlagen im Umfang von Fr. 32'250.00 gemäss der Beleuchtungsplanung zu ersetzen.

Mit der seit Januar 2022 gültigen Parkplatzbewirtschaftung wird gegenüber dem Vorjahresbudget mit einem höheren Nettoertrag (+Fr. 15'460.00) gerechnet. Die Aufwendungen für die Kontrolltätigkeit, die Wartungsgebühren der

Web-Applikation sowie die Erlöse aus dem Parkkartenverkauf und aus Bussen beruhen auf Annahmen.

5 Nebst den jährlich wiederkehrenden Unterhaltsaufwendungen beim Werkhof/Feuerwehrmagazin sind der Ersatz der Bodenbeläge und innere Malerarbeiten geplant (Fr. 69'250.00). Der Bereich  
10 Feuerwehr beteiligt sich anteilig an diesen Unterhaltskosten. Im Weiteren müssen die Falttore beim Bereich Werkhof instand gestellt werden.

15 An das Veloverleihsystem PubliBike leistet die Gemeinde unverändert einen Beitrag von Fr. 39'260.00.

Die Gemeinde kann der Bevölkerung noch im Jahr 2023 pro Tag zehn Tageskarten Gemeinde zur Verfügung stellen.  
20 Der Preis pro Tageskarte beträgt unverändert Fr. 44.00. Tageskarten, welche bis zum Vortag um 14.00 Uhr nicht reserviert sind, können zum reduzierten  
25 Preis von Fr. 25.00 bezogen werden. Gegenüber dem Vorjahr wird aufgrund der guten Nachfrage mit einem höheren Auslastungsgrad (+Fr. 15'550.00) gerechnet.

30 Der Beitrag an den Lastenausgleich Öffentlicher Verkehr beträgt 1.75 (Vorjahr: 1.82) Mio. Franken und ist gegenüber dem Vorjahr um rund 3.5 % tiefer. Die  
35 Kostenminderung ist trotz steigender Bevölkerungszahl auf die tieferen Abgeltungsansätze zurückzuführen. Kostenanpassungen ergeben sich aufgrund der vom Grossen Rat genehmigten kantonalen  
40 Angebotsverbesserungen und aus den Infrastrukturen. Im Weiteren sind

zusätzliche Abgeltungen an den öffentlichen Verkehr als Folge der COVID-19-Pandemie eingerechnet.

45

## **Umweltschutz und Raumordnung**

|                  |     |              |
|------------------|-----|--------------|
| Total Aufwand    | Fr. | 6'598'640.00 |
| Total Ertrag     | Fr. | 6'359'540.00 |
| Nettoaufwand     | Fr. | 239'100.00   |
| 50 Vorjahr 2022: | Fr. | 243'870.00   |

Die in diesem Aufgabenbereich enthaltenen Betriebe (Wasserversorgung, Abwasser- und Abfallentsorgung) müssen  
55 finanziell selbsttragend sein. Die Ertrags- und Aufwandüberschüsse werden über die vorhandenen Spezialfinanzierungen ausgeglichen und beeinflussen das Budgetergebnis nicht.

60

Die Gebührenansätze (Grund- und Verbrauchsgebühren) der Wasserversorgung bleiben unverändert. Es wird von einer höheren Wasserbezugsmenge und  
65 mit einer zunehmenden prozentualen Beteiligung an den Gesamtkosten des Wasserverbands ausgegangen. Im Vergleich zum Vorjahr wird mit höheren Erträgen an Anschlussgebühren gerechnet,  
70 was die Betriebsrechnung entlastet. Der budgetierte Aufwandüberschuss von Fr. 64'840.00 (Vorjahr: 0.12 Mio. Franken) wird über die vorhandenen Reserven der Wasserrechnung ausgeglichen.  
75 Das Finanzhaushaltsgleichgewicht der Spezialfinanzierung bleibt erhalten.

Die Gebührenansätze der Abwasserentsorgung (Grund- und Verbrauchsgebühren) bleiben im Vergleich zum Vorjahr  
80 unverändert. Es wird mit höheren Erträgen aus Anschlussgebühren gerechnet, was die Betriebsrechnung entlastet.

Der budgetierte Ertragsüberschuss von Fr. 24'830.00 (Vorjahr: Aufwandüberschuss von Fr. 15'280.00) wird den Reserven der Abwasserrechnung zugeführt. Das Finanzhaushaltsgleichgewicht der Spezialfinanzierung bleibt gewahrt.

Der Ertragsüberschuss bei der Abfallrechnung beträgt bei gleichbleibenden Gebührenansätzen (Grund- und Verbrauchsgebühren) rund 0.15 Mio. Franken (Vorjahr: Fr. 45'550.00) und wird den Rechnungsreserven der Spezialfinanzierung zugeführt. Aufgrund der Abfallmenge nehmen die Transport- und Entsorgungskosten zu. Aus der Abnahme des Altpapiers wird aufgrund der Marktsituation ein höherer Ertrag veranschlagt. Mit der steigenden Einwohnerzahl werden höhere Gebührenerträge budgetiert.

Nebst den wiederkehrenden Unterhaltsaufwendungen sind für den Bereich Friedhof und Bestattung keine grösseren Vorhaben budgetiert.

Nebst diversen Fachberatungen sind in der Raumordnung die Planungsaufwendungen für die Überbauungsordnungen Aareraum und Campus Meilen veranschlagt (Fr. 31'000.00).

## Volkswirtschaft

|               |     |            |
|---------------|-----|------------|
| Total Aufwand | Fr. | 17'500.00  |
| Total Ertrag  | Fr. | 467'710.00 |
| Nettoertrag   | Fr. | 450'210.00 |
| Vorjahr 2022: | Fr. | 436'430.00 |

Die Konzessionsabgabe der ewb Bern von etwa 0.1 Mio. Franken für die regionale Gasversorgung wird entgegen dem

Vorjahresbudget marginal vermindert. Die Gemeindeabgabe für die Elektrizität der BKW AG wird gegenüber dem Vorjahr um Fr. 20'000.00 auf 0.35 Mio. Franken veranschlagt.

## Finanzen und Steuern

|               |     |               |
|---------------|-----|---------------|
| Total Aufwand | Fr. | 3'909'750.00  |
| Total Ertrag  | Fr. | 29'409'280.00 |
| Nettoertrag   | Fr. | 25'499'530.00 |
| Vorjahr 2022: | Fr. | 23'290'920.00 |

Die Berechnung der Steuern basiert auf einer unveränderten Steueranlage von 1.40 Einheiten. Die allgemeinen Gemeindesteuern natürlicher und juristischer Personen sind mit einem Nettoertrag von 24.46 (Vorjahr: 22.21) Mio. Franken budgetiert. Davon stellen die Einkommenssteuern von natürlichen Personen die Haupteinnahmequelle dar:

|               |     |               |
|---------------|-----|---------------|
| Budget 2023   | Fr. | 20'710'000.00 |
| Budget 2022   | Fr. | 18'839'000.00 |
| Rechnung 2021 | Fr. | 18'885'722.80 |

Bei den Einkommenssteuern natürlicher Personen ist im Vergleich zum Vorjahr ein höherer Ertrag von 1.87 Mio. Franken budgetiert. Die Basiswerte pro steuerpflichtige Person konnten anhand des Rechnungsergebnisses des Vorjahrs und den aktualisierten Wirtschaftsfaktoren erhöht werden. Mit der regen Bautätigkeit beziehungsweise mit dem Bezug der Wohnungen wird aufgrund der zunehmenden Anzahl an Steuerpflichtigen von steigenden Fiskalerträgen ausgegangen. Gegenüber dem Vorjahresbudget wird bei den Steuerausscheidungen der Einkommen von natürlichen Personen mit

einem höheren Ertrag von Fr. 53'000.00 gerechnet.

Die Erträge aus den Vermögenssteuern einschliesslich der Steuerauscheidungen natürlicher Personen sind gegenüber dem Vorjahr um rund 0.19 Mio. Franken höher veranschlagt.

Die Steuererträge juristischer Personen (Firmen, Unternehmungen) einschliesslich Steuerauscheidungen sind netto um 0.1 Mio. Franken über dem Vorjahreswert budgetiert. Die Erträge werden anhand der vorangehenden Rechnungs- und Steuerjahre und gestützt auf die Prognosedaten berechnet.

Bei den Sondersteuern (Lotterie- und Grundstückgewinnsteuern, Sondervoranlagen) ist ein Ertrag von total 0.96 (Vorjahr: 0.9) Mio. Franken budgetiert.

Der Ansatz für die Berechnung der Liegenschaftssteuern bleibt unverändert auf 1 % des amtlichen Werts. Es wird mit einem Steuerertrag von rund 2.33 (Vorjahr: 2.25) Mio. Franken gerechnet. Die Erträge basieren auf den verfügbaren Liegenschaftswerten unter Berücksichtigung der Neubewertungen beziehungsweise Nachschätzungen.

Der Beitrag an den Kanton für den Lastenausgleich Aufgabenteilung nimmt gegenüber dem Vorjahr um rund 2.3 % auf 2.01 (Vorjahr: 1.96) Mio. Franken zu. Die Kostensteigerung begründet sich trotz tieferem Pro-Kopf-Ansatz mit der Bevölkerungszunahme. Lastenverschiebungen zwischen Kanton und Gemeinden werden mit diesem Lastenausgleich gegenseitig verrechnet.

An den direkten Finanzausgleich ist entgegen dem Vorjahr eine Ausgleichszahlung von rund 0.12 Mio. Franken zu leisten (Vorjahr: Erhalt einer Ausgleichsleistung von Fr. 44'000.00). Die Berechnung beruht auf den durchschnittlich höheren Steuerträgen der drei vorangehenden Rechnungsjahre. Der Finanzausgleich soll die finanziellen Unterschiede zwischen «armen» und «reichen» bernischen Gemeinden mindern.

Die Gemeinden erhalten im Rahmen des Finanzausgleichs einen soziodemografischen Zuschuss, welcher die Mehrbelastung durch die institutionellen Angebote infolge der Selbstbehaltskosten bei den familienergänzenden Betreuungsangeboten abfedern soll. Dieser Beitrag von etwa 0.27 (Vorjahr: 0.25) Mio. Franken ist für die Gemeinden nicht zweckgebunden.

Die übrigen Ertragsanteile (Erbschafts- und Schenkungssteuern, Anteile an direkte Bundessteuer) werden anhand dem Rechnungsertrag 2021 um Fr. 46'000.00 höher veranschlagt.

Bei den Zinsen wird mit einem Nettoertrag von Fr. 6'790.00 gerechnet. Gegenüber dem Vorjahr ergibt sich eine Schlechterstellung von Fr. 20'190.00.

Für die Verzinsung der Finanzverbindlichkeiten wurde der Zinsaufwand aufgrund des voraussichtlichen Kapitalbedarfs budgetiert. Der Aufwand für die Guthabenverzinsung (Negativzinsen) wurde aufgrund der verfügbaren Liquidität und des Zinsumfeldes vermindert.

Gegenüber dem Vorjahr wird bei den Steuern einerseits mit einem höheren

Vergütungszinsaufwand und andererseits mit einem Minderertrag an Verzugszinsen gerechnet.

5 Die Verzinsung der internen Schulden an die Spezialfinanzierungen erhöht sich im Vergleich zum Vorjahr um Fr. 24'130.00.

Nebst den jährlich wiederkehrenden Unterhaltsaufwendungen für das Mehrfamilienhaus Buchsweg 8 sind keine weiteren grösseren Unterhaltsvornahmen geplant. Die Aufwanddeckung erfolgt über die Spezialfinanzierung Werterhalt Liegenschaften Finanzvermögen.

Die mit Einführung des aktuellen Rechnungslegungsmodells gebildete Neubewertungsreserve wird während fünf Jahren respektive bis ins Jahr 2025 linear zugunsten des allgemeinen Haushalts aufgelöst. Die Berechnungen sehen einen nicht geldwirksamen Ertrag von rund 0.36 Mio. Franken vor.

25

## Investitionsrechnung

Die Investitionsabsichten für das kommende Jahr sind im Investitionsbudget enthalten. Für diese Investitionen liegen zum Teil bereits rechtskräftige Kreditbewilligungen vor. Andere Projekte sind noch nicht beschlossen und lediglich als Kostenschätzung im Investitionsbudget berücksichtigt.

Alle im Investitionsbudget enthaltenen Projekte, die noch nicht bewilligt sind, werden entsprechend der Kreditkompetenz dem Gemeinderat, dem Grossen

Gemeinderat oder den Stimmberechtigten als separate Vorlagen zur Beschlussfassung unterbreitet.

45 Im steuerfinanzierten Investitionsbetrag von 4.38 (Vorjahr: 7.22) Mio. Franken sind folgende grössere Vorhaben enthalten (\*noch nicht bewilligte Verpflichtungskredite in Mio. Franken):

50

|                                                                                         |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------|
| - Sportzentrum Hirzi, Schwimmbadsanierung*                                              | 1.64 |
| - Sanierung Wahackerstrasse, Teilstück Bärenkreisel bis Lindenweg, Haltestelle Lüftere* | 0.93 |
| - Neubau Kindergarten Steinibach*                                                       | 0.58 |
| - Sanierung Stockhornstrasse, Teilstück West und Ost                                    | 0.36 |
| - Sanierung Steinibachweg*                                                              | 0.19 |
| - Sanierung Hübeliweg – Umgebung Lättere                                                | 0.18 |
| - Anschaffung Mobiliar Primarstufe*                                                     | 0.17 |

Bei den selbsttragend geführten Aufgabenbereichen (Feuerwehr, Wasserversorgung, Abwasserentsorgung, Abfallentsorgung) sind Nettoinvestitionen von 2.59 (Vorjahr: 1.98) Mio. Franken budgetiert. Die Kapitalfolgekosten dieser Investitionen werden den Spezialfinanzierungen belastet.

60

## Antrag

Der Grosse Gemeinderat empfiehlt den Stimmberechtigten mit ■ gegen ■ Stimmen bei ■ Enthaltungen (anwesende Ratsmitglieder: ■, Vorsitz stimmt nicht mit) zu beschliessen:

70 1. Für das Jahr 2023 werden die Steueranlagen wie folgt festgesetzt:

a. Ordentliche Steueranlage: Das  
1.40fache der gesetzlichen Einheits-  
ansätze;

b. Liegenschaftssteuern: 1 ‰ des  
amtlichen Werts.

2. Das Budget der Erfolgsrechnung für  
das Jahr 2023 bestehend aus dem all-  
gemeinem Haushalt und den Spezial-  
finanzierungen wird genehmigt.

Zollikofen, 26. Oktober 2022

GROSSER GEMEINDERAT ZOLLIKOFEN

Matthias Widmer

Präsident

Stefan Sutter

Sekretär

Anhang

– Übersicht Erfolgsrechnung

– Übersicht Investitionsrechnung

– Grafik Sachgruppengliederung

– Diagramme Bruttoaufwand, Bruttoer-  
trag und Nettoaufwand nach Funktio-  
nen

| Konto    | Erfolgsrechnung<br>Funktionale Gliederung ER                | Budget 2023          |                      | Budget 2022          |                      | Rechnung 2021        |                      |
|----------|-------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|          |                                                             | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               |
|          | Total                                                       | 52'330'610.00        | 51'695'690.00        | 51'782'290.00        | 50'210'350.00        | 52'584'757.78        | 52'584'757.78        |
|          | Netto Aufwand                                               |                      | 634'920.00           |                      | 1'571'940.00         |                      |                      |
| <b>0</b> | <b>Allgemeine Verwaltung</b>                                | <b>4'181'530.00</b>  | <b>541'760.00</b>    | <b>4'185'790.00</b>  | <b>570'990.00</b>    | <b>3'805'569.90</b>  | <b>569'920.77</b>    |
|          | Netto Aufwand                                               |                      | 3'639'770.00         |                      | 3'614'800.00         |                      | 3'235'649.13         |
| 0110     | Legislative                                                 | 162'320.00           | 4'350.00             | 163'320.00           | 4'350.00             | 114'251.75           | 1'250.00             |
| 0120     | Exekutive                                                   | 512'270.00           | 17'700.00            | 499'070.00           | 17'700.00            | 481'418.00           | 17'700.00            |
| 0220     | Allgemeine Dienste                                          | 3'370'400.00         | 395'880.00           | 3'363'860.00         | 424'620.00           | 3'052'856.67         | 441'207.62           |
| 0290     | Verwaltungsliegenschaft<br>Wahlackerstrasse 25              | 127'060.00           |                      | 127'920.00           |                      | 128'354.73           |                      |
| 0291     | Verwaltungsliegenschaft übrige<br>Gebäude                   | 9'480.00             | 123'830.00           | 31'620.00            | 124'320.00           | 28'688.75            | 109'763.15           |
| <b>1</b> | <b>Öffentliche Ordnung und<br/>Sicherheit, Verteidigung</b> | <b>1'788'890.00</b>  | <b>1'693'640.00</b>  | <b>1'931'180.00</b>  | <b>1'843'970.00</b>  | <b>1'460'627.27</b>  | <b>1'316'572.48</b>  |
|          | Netto Aufwand                                               |                      | 95'250.00            |                      | 87'210.00            |                      | 144'054.79           |
| 1110     | Polizei                                                     | 155'990.00           | 10'840.00            | 158'700.00           | 10'740.00            | 152'453.30           | 13'162.30            |
| 1120     | Verkehrssicherheit                                          |                      |                      |                      |                      |                      | 1'301.00             |
| 1400     | Allgemeines Rechtswesen                                     | 115'170.00           | 350'720.00           | 104'480.00           | 342'490.00           | 104'481.30           | 266'059.33           |
| 1402     | Kinder- und Erwachsenenschutz                               | 630'320.00           | 627'620.00           | 582'670.00           | 580'970.00           | 566'966.00           | 560'464.20           |
| 1500     | Feuerwehr                                                   | 680'210.00           | 680'210.00           | 909'270.00           | 909'270.00           | 474'985.65           | 474'985.65           |
| 1610     | Militärische Verteidigung                                   | 22'620.00            |                      | 29'860.00            |                      | 17'904.20            |                      |
| 1620     | Zivilschutz                                                 | 18'100.00            | 1'100.00             | 19'540.00            | 500.00               | 15'016.60            | 600.00               |
| 1621     | Ziviler Gemeindeführungsstab                                | 43'690.00            | 23'150.00            | 5'680.00             |                      | 9'419.82             |                      |
| 1626     | Regionale Zivilschutzorganisation                           | 122'790.00           |                      | 120'980.00           |                      | 119'400.40           |                      |
| <b>2</b> | <b>Bildung</b>                                              | <b>9'770'150.00</b>  | <b>1'298'120.00</b>  | <b>9'012'380.00</b>  | <b>1'269'950.00</b>  | <b>8'562'056.06</b>  | <b>1'058'938.78</b>  |
|          | Netto Aufwand                                               |                      | 8'472'030.00         |                      | 7'742'430.00         |                      | 7'503'117.28         |
| 2110     | Kindergarten                                                | 618'760.00           |                      | 660'640.00           |                      | 582'233.44           |                      |
| 2120     | Primarstufe                                                 | 2'819'380.00         | 2'580.00             | 2'420'580.00         | 1'560.00             | 2'490'175.86         | 30.00                |
| 2130     | Sekundarstufe I                                             | 1'857'270.00         | 1'680.00             | 1'930'990.00         | 14'350.00            | 1'848'383.13         | 30'445.48            |
| 2140     | Musikschulen                                                | 321'640.00           |                      | 329'240.00           |                      | 318'998.70           |                      |
| 2170     | Schulliegenschaften                                         | 2'571'930.00         | 293'160.00           | 2'251'020.00         | 211'410.00           | 1'968'322.70         | 165'340.60           |
| 2180     | Tagesbetreuung                                              | 960'280.00           | 948'790.00           | 815'130.00           | 995'580.00           | 773'121.97           | 823'661.40           |
| 2190     | Schulleitung und Schulverwaltung                            | 303'650.00           | 9'910.00             | 301'640.00           | 10'320.00            | 296'395.41           |                      |
| 2192     | Schulbibliothek                                             | 37'680.00            | 100.00               | 37'350.00            | 100.00               | 35'059.55            | 31.00                |
| 2194     | Freiwilliger Schulsport                                     | 47'510.00            | 9'000.00             | 48'010.00            | 8'000.00             | 45'964.90            | 9'045.00             |
| 2196     | Elternmitarbeit                                             | 1'000.00             |                      | 1'000.00             |                      | 250.00               |                      |
| 2197     | Schulsozialarbeit                                           | 163'290.00           | 14'850.00            | 155'480.00           | 14'350.00            | 150'537.25           | 14'420.30            |
| 2910     | Verwaltung                                                  | 67'360.00            | 16'850.00            | 60'700.00            | 13'680.00            | 52'432.00            | 14'765.00            |
| 2991     | Erwachsenenbildung                                          | 400.00               | 1'200.00             | 600.00               | 600.00               | 181.15               | 1'200.00             |
| <b>3</b> | <b>Kultur, Sport und Freizeit</b>                           | <b>1'321'550.00</b>  | <b>75'010.00</b>     | <b>1'907'910.00</b>  | <b>1'305'270.00</b>  | <b>1'805'579.24</b>  | <b>1'021'157.50</b>  |
|          | Netto Aufwand                                               |                      | 1'246'540.00         |                      | 602'640.00           |                      | 784'421.74           |
| 3110     | Museen und bildende Kunst                                   |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
| 3210     | Bibliotheken                                                | 285'440.00           |                      | 283'750.00           |                      | 280'257.55           |                      |
| 3220     | Musik und Theater                                           | 10'800.00            |                      | 10'800.00            |                      | 10'800.00            |                      |
| 3290     | Übrige Kultur                                               | 304'240.00           |                      | 325'450.00           |                      | 298'030.45           |                      |
| 3320     | Massenmedien                                                | 122'500.00           |                      | 106'000.00           |                      | 201'008.29           |                      |
| 3321     | Antennen- und Kabelanlagen                                  |                      |                      | 558'630.00           | 1'230'780.00         | 545'018.00           | 545'018.00           |
| 3410     | Sport                                                       | 475'800.00           |                      | 485'190.00           |                      | 386'750.85           | 3'601.15             |
| 3420     | Freizeit                                                    | 71'130.00            | 24'460.00            | 106'560.00           | 23'940.00            | 48'980.80            | 433'743.75           |
| 3421     | Freizeithaus Meilen                                         | 51'640.00            | 50'550.00            | 31'530.00            | 50'550.00            | 34'733.30            | 38'794.60            |
| <b>4</b> | <b>Gesundheit</b>                                           | <b>78'110.00</b>     | <b>2'800.00</b>      | <b>77'990.00</b>     | <b>2'800.00</b>      | <b>67'934.67</b>     | <b>2'166.25</b>      |
|          | Netto Aufwand                                               |                      | 75'310.00            |                      | 75'190.00            |                      | 65'768.42            |
| 4320     | Krankheitsbekämpfung, übrige                                | 400.00               |                      | 400.00               |                      | 400.00               |                      |
| 4330     | Schulgesundheitsdienst                                      | 28'880.00            |                      | 30'440.00            |                      | 24'412.02            |                      |
| 4331     | Schulzahnpflege                                             | 41'970.00            |                      | 40'290.00            |                      | 38'201.25            |                      |
| 4340     | Lebensmittelkontrolle                                       | 6'860.00             | 2'800.00             | 6'860.00             | 2'800.00             | 4'921.40             | 2'166.25             |
| <b>5</b> | <b>Soziale Sicherheit</b>                                   | <b>20'977'950.00</b> | <b>11'431'460.00</b> | <b>21'745'030.00</b> | <b>12'153'370.00</b> | <b>20'004'798.67</b> | <b>11'447'208.50</b> |
|          | Netto Aufwand                                               |                      | 9'546'490.00         |                      | 9'591'660.00         |                      | 8'557'590.17         |
| 5240     | Leistungen an Invalide                                      | 1'000.00             |                      | 1'000.00             |                      | 1'000.00             |                      |
| 5310     | Alters- und<br>Hinterlassenenversicherung AHV               | 221'750.00           | 48'860.00            | 220'050.00           | 47'420.00            | 212'850.50           | 47'529.20            |
| 5320     | Ergänzungsleistungen AHV / IV                               | 2'736'180.00         |                      | 2'661'720.00         |                      | 2'544'092.00         |                      |



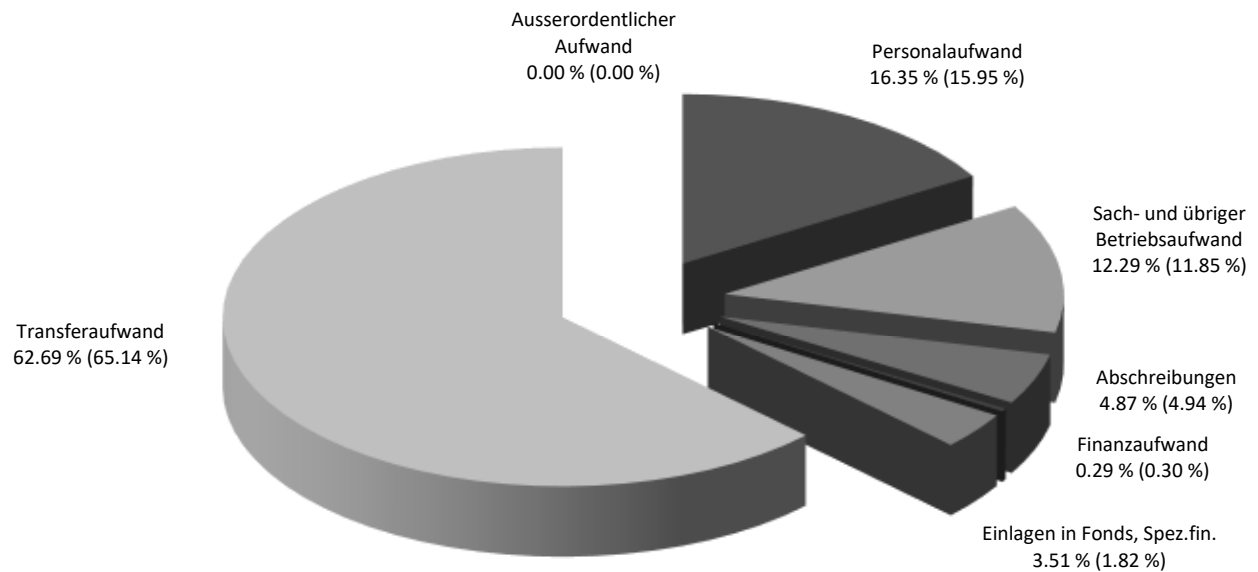
| Konto    | Erfolgsrechnung<br>Funktionale Gliederung ER | Budget 2023         |                      | Budget 2022         |                      | Rechnung 2021       |                      |
|----------|----------------------------------------------|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------|
|          |                                              | Aufwand             | Ertrag               | Aufwand             | Ertrag               | Aufwand             | Ertrag               |
| 5350     | Leistungen an das Alter                      | 11'450.00           |                      | 11'750.00           |                      | 8'355.35            |                      |
| 5410     | Familienzulagen                              | 56'300.00           |                      | 64'920.00           |                      | 69'934.00           |                      |
| 5430     | Alimentenbevorschussung und<br>-inkasso      | 265'040.00          | 132'440.00           | 283'120.00          | 108'070.00           | 236'168.70          | 154'867.45           |
| 5440     | Jugendschutz allgemein                       | 2'600.00            |                      | 3'100.00            |                      | 1'792.00            |                      |
| 5444     | Offene Kinder- und Jugendarbeit              | 301'630.00          | 213'860.00           | 276'530.00          | 193'020.00           | 245'574.05          | 190'436.04           |
| 5450     | Leistungen an Familien allgemein             | 1'397'110.00        | 1'093'600.00         | 1'474'890.00        | 1'155'140.00         | 1'396'130.65        | 1'096'625.09         |
| 5451     | Kinderkrippe und Kinderhorte                 | 11'230.00           | 93'900.00            | 3'070.00            | 92'000.00            | 4'605.05            | 92'000.00            |
| 5452     | Tageseltern                                  |                     |                      |                     |                      |                     |                      |
| 5591     | Fonds für Arbeitsbeschaffung                 |                     |                      |                     |                      |                     |                      |
| 5720     | Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe            | 8'129'670.00        | 3'543'280.00         | 8'836'910.00        | 3'931'980.00         | 8'216'682.82        | 3'581'583.13         |
| 5790     | Sozialhilfe                                  | 1'346'970.00        | 1'536'530.00         | 1'329'410.00        | 1'505'760.00         | 1'312'498.60        | 1'462'961.68         |
| 5799     | Lastenausgleich Sozialhilfe                  | 6'497'020.00        | 4'768'990.00         | 6'578'560.00        | 5'119'980.00         | 5'745'114.95        | 4'821'205.91         |
| 5920     | Hilfsaktionen im Inland                      |                     |                      |                     |                      |                     |                      |
| 5930     | Hilfsaktionen im Ausland                     |                     |                      |                     |                      | 10'000.00           |                      |
| <b>6</b> | <b>Verkehr</b>                               | <b>3'686'540.00</b> | <b>416'370.00</b>    | <b>3'698'980.00</b> | <b>357'490.00</b>    | <b>3'212'333.80</b> | <b>283'067.10</b>    |
|          | Netto Aufwand                                |                     | 3'270'170.00         |                     | 3'341'490.00         |                     | 2'929'266.70         |
| 6150     | Gemeindestrassen                             | 1'289'900.00        | 16'500.00            | 1'266'490.00        | 12'500.00            | 1'151'543.78        | 57'749.20            |
| 6151     | Öffentliche Beleuchtung                      | 213'640.00          | 27'750.00            | 233'830.00          | 28'000.00            | 225'773.15          | 27'475.25            |
| 6155     | Parkplätze                                   | 49'620.00           | 141'940.00           | 61'300.00           | 138'160.00           | 23'673.90           | 19'700.00            |
| 6191     | Werkhof                                      | 124'550.00          | 62'300.00            | 52'910.00           | 25'500.00            | 72'152.55           | 35'378.75            |
| 6210     | Bahninfrastruktur                            | 24'000.00           |                      | 24'000.00           |                      | 22'503.82           |                      |
| 6220     | Regionalverkehr                              | 62'250.00           |                      | 68'690.00           |                      | 37'873.20           |                      |
| 6290     | Öffentlicher Verkehr                         | 129'990.00          | 145'880.00           | 129'990.00          | 130'330.00           | 134'157.30          | 120'872.10           |
| 6291     | Gemeindeanteil Öffentlicher Verkehr          | 1'751'520.00        |                      | 1'815'610.00        |                      | 1'506'495.00        |                      |
| 6310     | Schifffahrt                                  | 41'070.00           | 22'000.00            | 46'160.00           | 23'000.00            | 38'161.10           | 21'891.80            |
| <b>7</b> | <b>Umweltschutz und Raumordnung</b>          | <b>6'598'640.00</b> | <b>6'359'540.00</b>  | <b>5'449'170.00</b> | <b>5'205'300.00</b>  | <b>7'271'276.88</b> | <b>7'053'544.94</b>  |
|          | Netto Aufwand                                |                     | 239'100.00           |                     | 243'870.00           |                     | 217'731.94           |
| 7101     | Wasserversorgung                             | 1'855'390.00        | 1'855'390.00         | 1'543'260.00        | 1'543'260.00         | 2'334'420.09        | 2'334'420.09         |
| 7201     | Abwasserentsorgung                           | 2'949'660.00        | 2'949'660.00         | 2'252'570.00        | 2'252'570.00         | 3'379'049.60        | 3'379'049.60         |
| 7301     | Abfall                                       | 1'341'970.00        | 1'341'970.00         | 1'198'590.00        | 1'198'590.00         | 1'175'622.90        | 1'175'622.90         |
| 7410     | Gewässerverbauungen                          | 5'990.00            |                      | 5'990.00            |                      | 34'294.25           |                      |
| 7450     | Naturgefahren                                | 24'000.00           |                      | 24'000.00           |                      |                     |                      |
| 7500     | Arten- und Landschaftsschutz                 |                     | 1'200.00             |                     | 1'200.00             |                     | 1'200.00             |
| 7501     | Fonds für Landschaftsschutz                  | 15'000.00           | 15'000.00            | 15'000.00           | 15'000.00            | 2'750.00            | 2'750.00             |
| 7610     | Luftreinhaltung und Klimaschutz              | 33'950.00           | 46'680.00            | 32'930.00           | 43'500.00            | 22'295.85           | 28'800.00            |
| 7690     | Bekämpfung von<br>Umweltverschmutzung        | 16'600.00           |                      | 17'800.00           |                      | 18'511.80           | 5'000.00             |
| 7710     | Friedhof und Bestattung allgemein            | 235'210.00          | 110'520.00           | 235'700.00          | 110'520.00           | 216'285.24          | 89'462.35            |
| 7791     | Öffentliche Toilettenanlagen                 | 14'160.00           |                      | 14'160.00           |                      | 15'001.45           |                      |
| 7792     | Hundetoiletten                               | 7'270.00            | 39'120.00            | 6'650.00            | 40'660.00            | 6'057.65            | 37'240.00            |
| 7900     | Raumordnung allgemein                        | 49'670.00           |                      | 52'670.00           |                      | 18'370.70           |                      |
| 7907     | Regionalkonferenzen                          | 49'770.00           |                      | 49'850.00           |                      | 48'617.35           |                      |
| <b>8</b> | <b>Volkswirtschaft</b>                       | <b>17'500.00</b>    | <b>467'710.00</b>    | <b>16'020.00</b>    | <b>452'450.00</b>    | <b>7'671.30</b>     | <b>479'055.15</b>    |
|          | Netto Ertrag                                 | 450'210.00          |                      | 436'430.00          |                      | 471'383.85          |                      |
| 8140     | Produktionsverbesserungen<br>Pflanzen        | 300.00              |                      | 300.00              |                      | 207.80              |                      |
| 8200     | Forstwirtschaft                              | 6'950.00            | 12'000.00            | 5'470.00            | 12'000.00            | 4'963.50            | 15'276.50            |
| 8500     | Industrie, Gewerbe, Handel                   | 7'750.00            |                      | 7'750.00            |                      |                     |                      |
| 8710     | Elektrizität allgemein                       |                     | 350'000.00           |                     | 330'000.00           |                     | 350'718.00           |
| 8726     | Regionale Gasversorgung                      |                     | 105'710.00           |                     | 110'450.00           |                     | 113'060.65           |
| 8730     | Nichtelektrische Energie allgemein           | 2'500.00            |                      | 2'500.00            |                      | 2'500.00            |                      |
| <b>9</b> | <b>Finanzen und Steuern</b>                  | <b>3'909'750.00</b> | <b>29'409'280.00</b> | <b>3'757'840.00</b> | <b>27'048'760.00</b> | <b>6'386'909.99</b> | <b>29'353'126.31</b> |
|          | Netto Ertrag                                 | 25'499'530.00       |                      | 23'290'920.00       |                      | 22'966'216.32       |                      |
| 9100     | Allgemeine Gemeindesteuern                   | 272'000.00          | 24'727'900.00        | 279'000.00          | 22'492'000.00        | 162'705.85          | 23'491'102.87        |
| 9101     | Sondersteuern                                | 9'000.00            | 972'000.00           | 9'000.00            | 908'000.00           | 9'996.65            | 1'380'907.95         |
| 9102     | Liegenschaftssteuern                         | 200.00              | 2'333'000.00         | 200.00              | 2'250'000.00         | 132.85              | 2'283'898.30         |
| 9300     | Finanz- und Lastenausgleich                  | 2'127'280.00        | 278'960.00           | 1'964'700.00        | 308'850.00           | 1'894'474.00        | 274'571.00           |
| 9500     | Ertragsanteile, übrige                       |                     | 170'000.00           |                     | 124'000.00           |                     | 299'354.95           |
| 9610     | Zinsen                                       | 133'280.00          | 140'070.00           | 120'430.00          | 147'410.00           | 118'746.96          | 117'260.09           |
| 9630     | Liegenschaften des<br>Finanzvermögens        | 50'090.00           | 420'460.00           | 66'610.00           | 439'150.00           | 107'581.50          | 492'175.55           |
| 9710     | Rückverteilungen aus CO2-Abgabe              |                     | 3'860.00             |                     | 6'340.00             |                     | 1'964.25             |

# Erfolgsrechnung nach Funktionen

| Konto | Erfolgsrechnung<br>Funktionale Gliederung ER    | Budget 2023  |            | Budget 2022  |            | Rechnung 2021 |              |
|-------|-------------------------------------------------|--------------|------------|--------------|------------|---------------|--------------|
|       |                                                 | Aufwand      | Ertrag     | Aufwand      | Ertrag     | Aufwand       | Ertrag       |
| 9900  | Nicht aufgeteilte Posten                        |              |            |              |            | 732'453.50    |              |
| 9901  | Abschreibung bestehendes<br>Verwaltungsvermögen | 1'317'900.00 |            | 1'317'900.00 |            | 1'317'898.60  |              |
| 9950  | Neutrale Aufwendungen und Erträge               |              | 363'030.00 |              | 373'010.00 | 598'932.55    | 1'011'891.35 |
| 9990  | Abschluss                                       |              |            |              |            | 1'443'987.53  |              |

| Konto    | Investitionsrechnung<br>Funktionale Gliederung IR | Budget 2023         |                   | Budget 2022         |                   | Rechnung 2021       |                  |
|----------|---------------------------------------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|------------------|
|          |                                                   | Ausgaben            | Einnahmen         | Ausgaben            | Einnahmen         | Ausgaben            | Einnahmen        |
|          | Total                                             | 7'396'400.00        | 431'000.00        | 9'586'500.00        | 390'000.00        | 3'683'376.23        | 87'565.00        |
|          | Netto Aufwand                                     |                     | 6'965'400.00      |                     | 9'196'500.00      |                     | 3'595'811.23     |
| <b>0</b> | <b>Allgemeine Verwaltung</b>                      |                     |                   | <b>10'000.00</b>    |                   |                     |                  |
|          | Netto Aufwand                                     |                     |                   |                     | 10'000.00         |                     |                  |
| 0220     | Allgemeine Dienste                                |                     |                   |                     |                   |                     |                  |
| 0290     | Verwaltungsliegenschaften                         |                     |                   | 10'000.00           |                   |                     |                  |
| <b>2</b> | <b>Bildung</b>                                    | <b>953'000.00</b>   |                   | <b>3'820'000.00</b> |                   | <b>1'982'063.25</b> |                  |
|          | Netto Aufwand                                     |                     | 953'000.00        |                     | 3'820'000.00      |                     | 1'982'063.25     |
| 2110     | Kindergarten                                      |                     |                   |                     |                   | 46'117.15           |                  |
| 2120     | Primarstufe                                       | 165'000.00          |                   |                     |                   | 327'102.45          |                  |
| 2130     | Sekundarstufe I                                   |                     |                   |                     |                   | 145'865.70          |                  |
| 2170     | Schulliegenschaften                               | 788'000.00          |                   | 3'820'000.00        |                   | 1'462'977.95        |                  |
| <b>3</b> | <b>Kultur, Sport und Freizeit</b>                 | <b>1'729'400.00</b> |                   | <b>2'555'500.00</b> |                   | <b>272'447.35</b>   | <b>10'000.00</b> |
|          | Netto Aufwand                                     |                     | 1'729'400.00      |                     | 2'555'500.00      |                     | 262'447.35       |
| 3210     | Bibliotheken                                      |                     |                   |                     |                   | 9'269.35            |                  |
| 3410     | Sport                                             | 1'729'400.00        |                   | 2'555'500.00        |                   | 238'300.00          |                  |
| 3420     | Freizeit                                          |                     |                   |                     |                   | 24'878.00           | 10'000.00        |
| <b>6</b> | <b>Verkehr</b>                                    | <b>1'744'000.00</b> | <b>51'000.00</b>  | <b>916'000.00</b>   | <b>80'000.00</b>  | <b>627'943.05</b>   | <b>66'138.00</b> |
|          | Netto Aufwand                                     |                     | 1'693'000.00      |                     | 836'000.00        |                     | 561'805.05       |
| 6150     | Gemeindestrassen                                  | 1'734'000.00        | 51'000.00         | 876'000.00          | 80'000.00         | 593'398.65          | 66'138.00        |
| 6155     | Parkplätze                                        |                     |                   |                     |                   | 34'544.40           |                  |
| 6191     | Werkhof                                           | 10'000.00           |                   |                     |                   |                     |                  |
| 6220     | Regionalverkehr                                   |                     |                   | 40'000.00           |                   |                     |                  |
| <b>7</b> | <b>Umweltschutz und Raumordnung</b>               | <b>2'970'000.00</b> | <b>380'000.00</b> | <b>2'285'000.00</b> | <b>310'000.00</b> | <b>800'922.58</b>   | <b>11'427.00</b> |
|          | Netto Aufwand                                     |                     | 2'590'000.00      |                     | 1'975'000.00      |                     | 789'495.58       |
| 7101     | Wasserversorgung<br>[Gemeindebetrieb]             | 1'370'000.00        |                   | 666'000.00          |                   | 505'920.73          |                  |
| 7201     | Abwasserentsorgung<br>[Gemeindebetrieb]           | 1'600'000.00        | 380'000.00        | 1'619'000.00        | 310'000.00        | 295'001.85          | 11'427.00        |
| 7690     | Bekämpfung von<br>Umweltverschmutzung             |                     |                   |                     |                   |                     |                  |
| 7900     | Raumordnung allgemein                             |                     |                   |                     |                   |                     |                  |
| <b>8</b> | <b>Volkswirtschaft</b>                            |                     |                   |                     |                   |                     |                  |
| 8200     | Forstwirtschaft                                   |                     |                   |                     |                   |                     |                  |

## Aufwand Budget 2023 (Sachgruppengliederung)

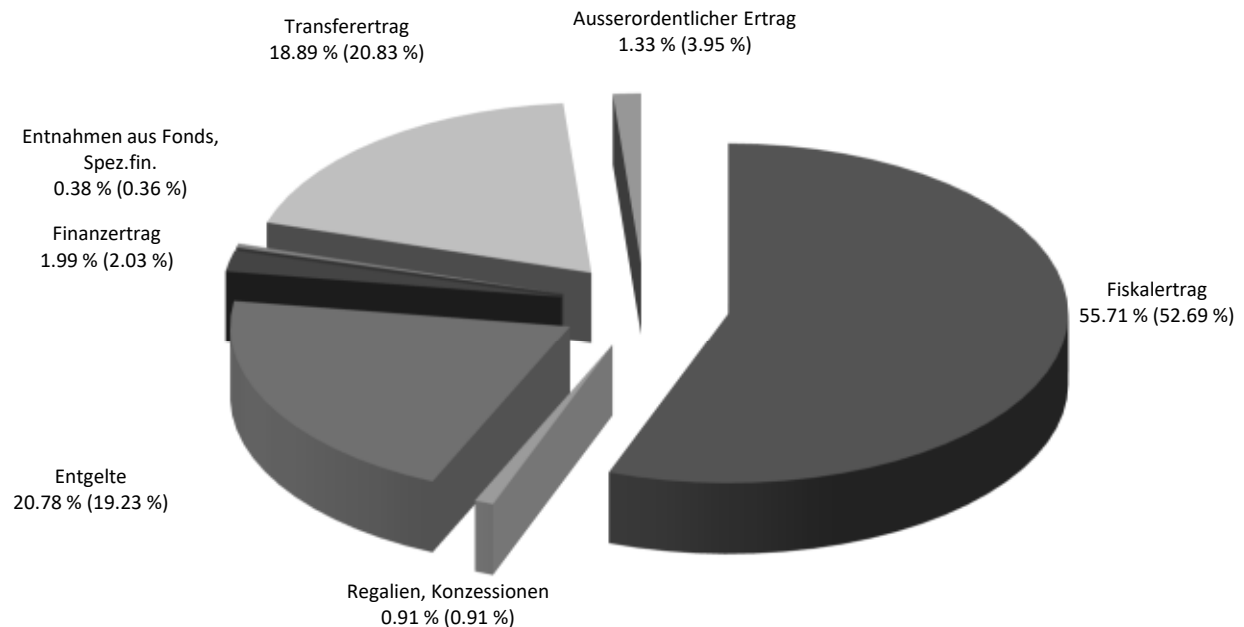


**Total Aufwand ohne:**

- durchlaufende Beiträge
- interne Verrechnungen

**Fr. 51'244'200.00** (Fr. 50'963'390.00)

## Ertrag Budget 2023 (Sachgruppengliederung)



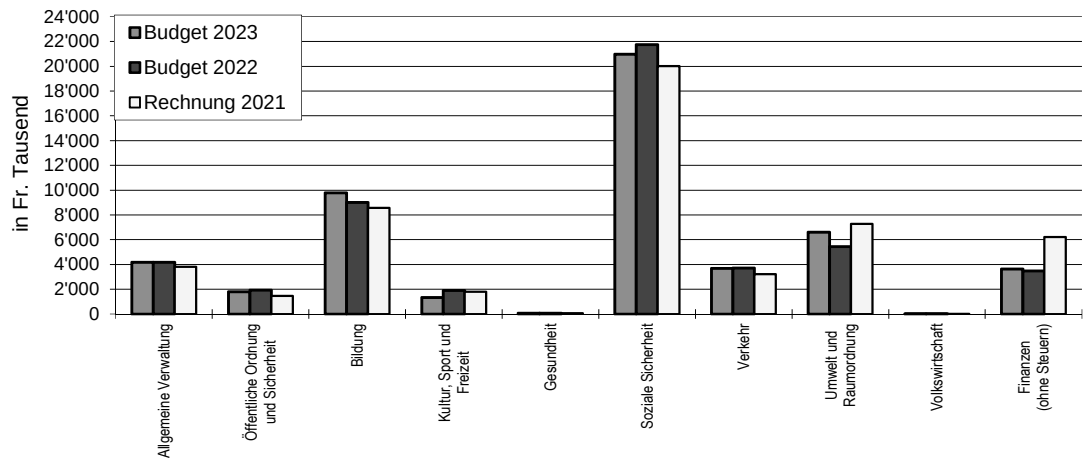
**Total Ertrag ohne:**

- durchlaufende Beiträge
- interne Verrechnungen

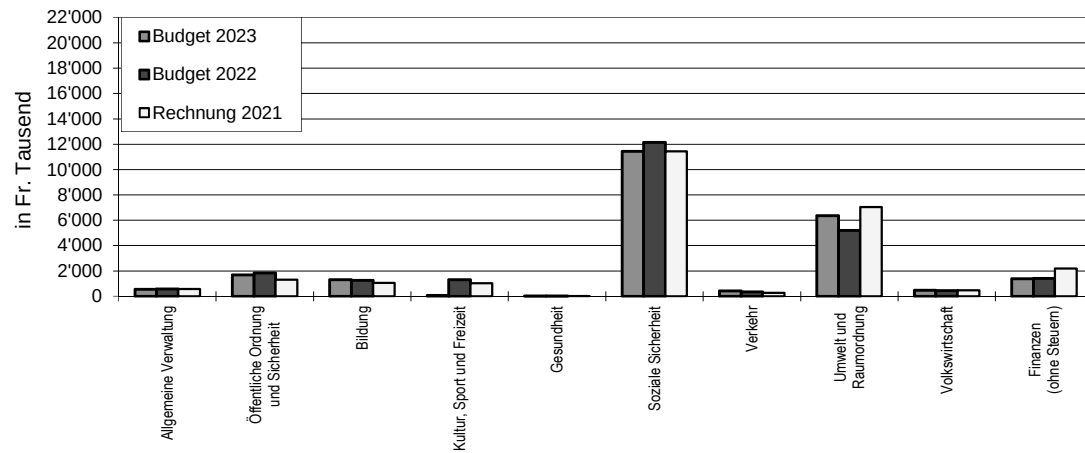
**Fr. 51'187'950.00** (Fr. 48'856'780.00)

(in Klammer: Budget 2022)

## Bruttoaufwand (nach Funktionen)



## Bruttoertrag (nach Funktionen)



## Nettoaufwand (nach Funktionen)

